



DODATOK Č. 2 K ZMLUVE Č. 80-000120664PO2016

o dodávke vody z verejného vodovodu, odvádzaní odpadových vôd a odvádzaní vôd z povrchového odtoku (voda z atmosférických zrážok) verejnou kanalizáciou, uzatvorená na základe Obchodného zákonníka a platných právnych predpisov o vodách.

Čl. I. Zmluvné strany

1. Predávajúci (ďalej len „predávajúci“):

| | | | | | |
|--------------------------|--|-----------------|--------------------|------|------------|
| Obchodné meno: | Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. | | | | |
| Sídlo: | Komenského 50, 042 48 Košice | Právna forma: | Akčiová spoločnosť | | |
| Obchodný register: | Zapísaná v OR Okresného súdu Košice I, oddiel: Sa, vložka č.: 1243/V | | | | |
| IČO: | 36570460 | IČ DPH: | SK 2020063518 | DIČ: | 2020063518 |
| V zastúpení: | Ing. Leškanič Michal | riaditeľ závodu | | | |
| Bankové spojenie (IBAN): | SK95 7500 0000 0000 2552 6893 | | | | |
| Závod: | Trebišov | | | | |
| Adresa závodu: | Komenského 1872, 075 01 Trebišov | | | | |

2. Kupujúci (ďalej len „kupujúci“):

| | | | |
|----------------------------|--|----------------|------------|
| Obchodné meno: | Mesto Trebišov | | |
| Sídlo: | M. R. Štefánika 862/204, 075 01 Trebišov | Právna forma: | mesto |
| Obchodný register: | | | |
| Číslo obchodného partnera: | 2000000716 | Identifikátor: | 4890000288 |
| IČO: | 00331996 | DIČ: | 2020773590 |
| V zastúpení: | PhDr. Marek Čizmár - primátor | | |

Čl. II.

1. Kupujúci a predávajúci sa dohodli na zmene Zmluvy č. 80-000120664PO2016 o dodávke vody a odvádzaní odpadových vôd podľa Zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách nasledovne:

Pôvodné znenie čl. III. bodu 7.2. sa nahrádza nasledovným znením:

Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy uvedené v zozname príloh zo dňa 13.12.2019 a samostatný zoznam príloh.

Čl. III. Záverečné ustanovenia

1. Dodatok sa uzatvára na dobu: neurčitú

Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu poslednou zo zmluvných strán.

Ak je v deň platnosti dodatku vodovodná/kanalizačná prípojka pripojená na verejný vodovod/kanalizáciu, pričom nie je kupujúci povinný tento dodatok zverejňovať podľa všeobecne záväzného právneho predpisu, dodatok nadobúda účinnosť dňom podpisu poslednou zmluvnou stranou.

Ak nie je vodovodná/kanalizačná prípojka pripojená na verejný vodovod/kanalizáciu, pričom nie je kupujúci povinný tento dodatok zverejňovať podľa všeobecne záväzného právneho predpisu, dodatok nadobúda účinnosť dňom pripojenia na verejný vodovod/kanalizáciu, resp. dňom montáže meradla.

V prípade, ak je kupujúci povinný zverejňovať tento dodatok podľa všeobecne záväzného právneho predpisu, dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia kupujúcim. Kupujúci vydá predávajúcemu písomné potvrdenie o zverejnení tohto dodatku neodkladne po jeho zverejnení.

2. Ostatné ustanovenia zmluvy týmto dodatkom nie sú dotknuté.

3. Dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých kupujúci a predávajúci obdržia po jednom vyhotovení spolu so zoznamom príloh a príslušnými prílohami.

4. Kupujúci **súhlasí so spracúvaním svojich identifikačných údajov** predávajúcim vo svojom informačnom systéme evidencie odberateľov v rozsahu tohto dodatku. Účelom spracúvania identifikačných údajov je plnenie predmetu tohto dodatku. Identifikačné údaje sa uchovávajú podľa platných právnych predpisov (najmä daňových a účtovných predpisov a predpisov o archívoch a registratúrach).

Vyhotovil: Lačná Marcela

Trebišov, dňa 20. 1. 2020

Trebišov, dňa 20. 1. 2020

.....
PhDr. Marek Čížmár
Kupujúci

.....

.....
Ing. Leškanič Michal
Predávajúci



**Zoznam príloh zo dňa 12.12.2019
k zmluve č. 80-000120664PO2016**

- Príloha č. 1 zo dňa 11.11.2016
- Príloha č. 2 zo dňa 11.11.2016
- Príloha č. 3 zo dňa 11.11.2016
- Príloha č. 4 zo dňa 11.11.2016
- Príloha č. 5 zo dňa 11.11.2016
- Príloha č. 6 zo dňa 11.11.2016
- Príloha č. 7 zo dňa 11.11.2016
- Príloha č. 8 zo dňa 11.11.2016
- Príloha č. 9 zo dňa 11.11.2016
- Príloha č. 10 zo dňa 11.11.2016
- Príloha č. 11 zo dňa 11.11.2016
- Príloha č. 12 zo dňa 11.11.2016
- Príloha č. 13 zo dňa 11.11.2016
- Príloha č. 14 zo dňa 11.11.2016
- Príloha č. 15 zo dňa 11.11.2016
- Príloha č. 16 zo dňa 11.11.2016
- Príloha č. 17 zo dňa 11.11.2016
- Príloha č. 18 zo dňa 11.11.2016
- Príloha č. 19 zo dňa 29.03.2018
- Príloha č. 20 zo dňa 12.12.2019



.....
PhDr. Marek Čizmár
Kupujúci (podpis)

.....
Ing. Leškanič Michal
Predávajúci (podpis)

| Identifikácia odberného miesta | | | | |
|---|--|---|----------------------|-----|
| 1. Číslo odberateľa: | 2000000716 | 2. Identifikátor: | 4890000288 | |
| 3. Číslo odberného miesta: | 8000005473 | | | |
| 4. Adresa odberného miesta: | M. R. Štefánika 258/66, 07501 Trebišov | | | |
| 5. Dodávka vody z verejného vodovodu: | áno | | | |
| 6. Odvedenie odpadových vôd verejnou kanalizáciou: | áno | | | |
| 7. Odvedenie vôd z atmosférických zrážok verejnou kanalizáciou: | nie | | | |
| 8. Odvedenie odpadových vôd z iných zdrojov: | nie | | | |
| 9. Vykonávanie odpočtov: | polročne | | | |
| 10. Charakter/účel prevádzky: | Azylový dom | | | |
| 11. Spôsob určenia množstva dodávky vody z verejného vodovodu: | vodomermom | | | |
| 12. Spôsob určenia množstva odpadových vôd odvádzaných do verejnej kanalizácie: | | | | |
| a) verejný vodovod (spôsob určenia): | vodomermom | | | |
| b) voda z povrchového odtoku (spôsob merania): | | | | |
| c) iné zdroje (spôsob merania): | | | | |
| 13. Údaje pre výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie: | | | | |
| Druh povrchu (kategória) | Plocha S (m ²) | Súčiniteľ odtoku ψ | Redukovaná plocha Sr | |
| A | | 0,9 | | |
| B | | 0,4 | | |
| C | | 0,05 | | |
| Súčet redukovaných plôch Sr v m ² : | | | | |
| Ročný priemer z dlhodobého zrážkového úhrnu pre danú lokalitu (Hz) v mm: | | | | |
| 14. Maximálne koncentračné limity vypúšťaných odpadových vôd: | | | | |
| Ukazovateľ | Jednotka | Kvalifikovaná bodová vzorka | Bodová vzorka | |
| | | | | |
| 15. Miesto odberu vzorky vypúšťaných odpadových vôd: | | | | |
| 16. Výška uplatňovaného percenta pre výpočet zmluvnej pokuty za zvýšené znečistenie odpadových vôd: | | | | |
| Priemerný prietok odpadových vôd (skutočné množstvo l.s ⁻¹) | Prekročené ukazovatele: | | | |
| | CHSK _{cr} a ostatné (St) | nepolárne extrahovateľné látky, ťažké kovy, BSK ₅ (St) | pH | |
| | 0 – 5 | 2 % | 4 % | 12% |
| | viac ako 5 do 10 | 2 % | 3 % | 9% |
| | viac ako 10 do 50 | 1 % | 2 % | 6% |
| viac ako 50 | 1 % | 2 % | 6% | |
| 17. Údaje pre výpočet vlastnej spotreby: | | | | |

Množstvo vody využíanej vo výrobnom/technologickom procese (do výrobku alebo odparením), ktoré sa neodvádza do verejnej kanalizácie, vyjadrené v:

- a) m³/jednotka výrobku
- b) %
- c) m³/rok
- d) m³/mesiac

18. Poznámky: